

It's All the Salt's Fault

Todo es culpa de la sal

A

María Cristina Pérez
Colombia 2020 | 10 min, Colour

Early in her career, Colombian filmmaker María Cristina Pérez discovered animation. Since then, she has developed projects experimenting with traditional animation techniques. Her graduation short "Añejo" (2014) was selected for more than 50 film festivals. In 2018, she directed the short film "Coffee Break", which was awarded at the Bogotá Short Film Festival. She is currently working on her first feature film, supported by the Development Grant of the Colombian Film Fund.

Language Spanish **Animation Technique** Drawn, Painting **Producer** Mauricio Cuervo **Editor** Mauricio Cuervo **Animation** María Cristina Pérez **Colour Correction** José Moreno **Sound** Daniel Jones Cozzarelli **Script** María Cristina Pérez **Music** Daniel Jones Cozzarelli **Narrator** Sara Isabella Martínez Rey **Contact** Mauricio Cuervo, pedzoradoanimaciones@gmail.com



Klick, Bildwechsel, klick, Bildwechsel. Die Erzählerin stellt ihre Familie in Schnappschüssen vor: der Vater in jung, die im Sessel posierende Mutter, Geschwister, Geburtstage, Ausflüge, das Übliche. Doch in die albumhaft aufgeblätterte Normalität kommt durch die Kommentare der zurückblickenden Tochter etwas hintergründig Versalzenes, vielleicht sogar Vergiftetes. Winzige Kränkungen häufen sich zu Traurigkeit. Da tut es (fast) nichts zur Sache, dass hier von einer Faultierfamilie die Rede ist.

— *Click, frame change, click, frame change. The narrator presents her family in snapshots: the father in his youth, the mother posing in an armchair, siblings, birthdays, excursions, the usual. But the commentary by the daughter looking back adds something profoundly salty, perhaps even poisoned, to the unfolded normalcy. Tiny insults accumulate into sadness. It (almost) doesn't matter that the family members in question are sloths.*

Sylvia Görke